

EL PIRINEO

Periódico semanal de información

DIRECTOR: JAIME DURÁN

Número suelto, 10 céntimos.

Números atrasados, 20 céntimos

Trimestre, 1'25 ptas.

Fuera: " 1'50 ptas.

Los trabajos insertos en este periódico, se publican bajo la exclusiva responsabilidad de sus autores.

Redacción y Administración,
Calle de la Revolución, n.º 11

Anuncios a precios médicos
No se devuelven los originales

Banca Arnús

Sucesora d'En EVARIST

ARNÚS : Fundada en 1846

Societat Anònima, Capital 10.000.000 de Ptas.

Passatge del Rellotge - BARCELONA

Emissió de 8.000 Obligacions al 6%

Iliure d'imposts presents i futurs

de la Societat Anònima

Altos Hornos de Andalucía

amb la garantia solidaria de la Societat Anònima

ACIERIES & FORGES DE FIRMINY

••••••••••

Aquestes Obligacions, son de 500 pessetas nominals cada una, al interès de 6 p% anyal, iliure d'imposts presents i futurs, pagaderes per cupons trimestrals vencement 1^{er} de Febrer, 1^{er} de Maig, 1^{er} d'Agost i 1^{er} de Novembre. Amortisable amb 10 anys començant desde 1924.

Tipo d'emissió 97'50 o sia Pesetes 487'50

per obligació a pagar al acte de suscriurers

La suscripció s'celebrarà en les oficines de la BANCA ARNUS, el dilluns 23 de corrent, servintli els pedidos en l'ordre que's rebin mentres ho consenti el nombre de titols disponible

Queden encarregats de rebrer les suscripcions en aquesta localitat, els senyors BORRELL I MARTÍ a quins es podrà dirigir els pedidos fins el dia 22 del corrent

Febrer, de 1920

Epistolari

Dec fervos avinent, estimat Romá qu'en aqueixa Heroica i Sempre Invicta vila, s'hi allotjan calques vehins o vehines, que pera ells, segons es veu son lletra morta, i els tenen sens cuidado, totes les disposicions de policia urbana dictades per la Batllia, i fins les lleis de la província i del Estát, tant se val, podent-los aplicar a tota hora aquell ditxo Rosellonés, de, *Qui se gène se fa mal.*

Figureuvsos, que ja fá calques anys, essent batlle, el mai prou plorát, En Josep M.^a Martí, a fi de treurer les bruticies, que hi havia a la font de les Monjes, va fer obrir un nou capdal d'aigua del qual brolla encare gran cantitat per quatre canalots, pera que els vehins poguessin netejar alli les tripades dels porcs i de tota mena de bestiar, i aixís no s'embrutaben les aixetes destinades a emplenar d'aigua pura i cristallina, cantis, dorques, barrals, perols, péroles, ferrades, grasales, tangins, conques, bidons i altres menes de recipients, dels quals les gents, ne fan us pera beure, courer i de més necessitats domèstiques.

Dones bé, aneu per aquells barris i no solzament en els canalots, si que també en las aixetes d'aigua clara i per tot arreu, hi trobareu desperdics d'origen animal, qu'a mes d'empastissarho tot de mala manera, llenssan una fortor insoportable, i es converteix alló en restaurant d'una munió de gossos famelics que hi acudeixin a fer llurs ápets, barallantse i escampant inmundicies per tot arreu.

Crec que'l batlle no'n sab rés, puig estén ben segurs qu'a saber-ho, a hores d'are, ja hauria dit un *mot a l'orella*, als poc escrupulosos personatges qu'es mofan de l'higiene i llimpieza, de que tant gelosos s'en mostran els pobles civilitzats.

* * *

Já tenint proclamats als novells administradors de nostra Hisenda Municipal; vet'aquí llurs noms, En Joan Astor Saurí, i En Armen-goi Ferrer Saló, pel Districte primer. En Esteve Planas i Ronsó, En Jaume Font Casanova i En Norbert Cot Blanc pel Districte segón.

Tots ells, son mereixedors de nostre simpatia, ¡Vejam com se portarán! ¡Deu els guí i l'Angel bó!

* * *

Podeu ben creure, Romá del meu cor, qu'aquest derrer orgue tant importan a la vida, s'ens ha aixamplat mes d'un pam i el goig que sentim, li fa fer cada salt, que ni el *Salt del Sustre* si pot comparar. ¿No sabeu perqué?.... Vos ho faré comprender amb *dos palab as* com diria el bó del Molas.

A Barcelona, al cap i casal de Catalunya, ha sortit elegit conceller per gran nombre de vots, en Quimet Degollada i Capdaigua.

¿No'l coneixeu, eh Romá? Doncs be aquest distingit advocat, te sang cerdana, es un rebrot d'una de les mes prehuades families de nostra vila.

El seu avi, el *Quim de l'Escolà Major*, fou un ciutadá de primera, un cerdá molt cerdá i un home que servia per tot.

Son fill, en Domingo Degollada, era distingit advocat, i exercí molts anys ab zel i dignament el difícil càrrec de Fiscal de l'Audiencia de Barcelona.

El net, l'actual conceller barceloní, creieu Romá, que no fará pas quedar malament ni al avi ni al pare, amable, carinyós, d'inteligencia molt clara, bon minyó a carta cabal, i va ja..... *val tant or com pesa....* ¡Eh... pera no saltres! Que sempre hi ha *qui busca tres peus al gat, i mai cap albarda li va be, ni mai plou a gust de tothom.*

* * *

Ja s'ha acabat d'arreglar la Plaça.... ¡Vaja l'Ajuntament s'há lluhit! Are no manca més qu'ho áixafin bé, pera deixar bon pas, —que ja hi serà,— als automòvils i demés vehicols i alló serà una petita *Canabiére*.

I a proposit, are que parlém d'autos. Vol-driam saber per quin motiu el correu no vé en-care per Ripoll? i perqué es té de fer el viatge de Barcelona a Cerdanya en dos dies, ja que s'obliga a sopar i a fer nit a Ribes, als viatgers procedents de Ripoll en avall?

¿En saben alguna cosa l'Administrador principal de Correus de Girona i l'Administrador de Puigcerdá?

¿Voleu dir que les *caceroles* de Ribes, no hi son per alguna cosa?... ¡Hi ha gents tant *finares*!

* * *

Avui comensen les Carnestoltes. Segons se veu hi haurá gran *gatzara, tapatge, vacarme atraüt, terratrémol i soroll*.... ¡Aixís sí!... ¡Ave María!

LO FERRER DE NYER

Jaimé Duran
Médico-Cocólogo

Tiene el honor de manifestar a su clientela; que desde esta fecha, se dedicará con preferencia a la asistencia de partos.

Y siguiendo la costumbre iniciada por sus colegas franceses; abonará a precios convencionales a todas las señoritas que le avisen meses antes del parto, abonando igual cantidad tanto en los partos naturales, como en los que sea necesaria la intervención.

Puigcerdá Octubre de 1919

CERCA EL NIDO DE FLORES

Accidente inesperado

•••••

Tarde calmosa y serena, de vez en cuando, pequeños soplos de un airecillo helado, purificador y saño, nos vuelve de cara al sol, en tanto sigo muy atento la amable y graciosa charla de una de las flores del nido.

Esa flor, altamente simpática y afable por sus conversaciones tan amenas y distraídas, es la admiración de cuantos han tenido ocasión de conocerla. Yo desde que comencé a cambiar mis palabras con las suyas tan elocuentes como sútiles, tal vez habré sido algo molesto, pero jamás he cesado de cuestionarla y oír con respeto sus consejos, unas veces, reírme a pronunciadas carcajadas de sus briosa chistes otras, y algunas cuando su buen corazón siente alguna nostalgia hacia alguien y lo expone, entonces.... entonces, me hace cambiar mi sonrisa por una seria timidez impresionante.

Todas las tardes, en cuanto nuestro bien amado sol se asoma en nuestra calle, hacia las tres, dejo mis ocupaciones, y sin detenerme salgo precipitadamente a la calle, atraído por la olorosa fragancia salida de la flor escapada de su nido, la cual frente al sol buscando su bienestar, espera el florecimiento de sus capullos.

Una de estas tardes a que me refiero contaba aventuras con la flor, algo cercano de ella.

Sus dedos ágiles y trabajadores, se agitaban y, movían con extrema ligereza y entretenidos fabricaban con la ayuda de un reluciente ganchillo finísimo puntilla blanca, verdadera prenda de valor que una vez acabada constituirá un adorno sumamente encantador.

Mis ojos, siempre muy atentos dominados por la agilidad de sus dedos.

De pronto alguien que en aquellos instantes pasaba dirigiéndose hacia la calle opuesta a la que estábamos, me distrajo, y mi curiosidad llegó hasta el punto de saber quién era el transeunte y ¡oh! la fatalidad, acaeció lo que por cierto no esperaba.

Fueron tan bruscos mis

movimientos, para satisfacer mis deseos, que pasé muy cerca de la trabajadora flor y por fina falsa maniobra con el codo introduce bastante la finísima punta de su ganchillo a su minúsculo dedo pulgar.

Quedé asombrado y afligido, toda vez que reconocía mi culpabilidad, aunque la molestia sufrida no disfrutaba de mi consentimiento.

En tanto el ganchillo, además del correspondiente susto y ayes, continuaba estacionado en la misma situación en que mi codo lo había dejado. Yo viendo los angustiosos momentos en que se encontraba la flor, me dispuse a actuar de doctor, para reparar mi falta extrayéndole el ganchillo. En esta situación me llamaron urgentemente mis quehaceres, teniendo que dejar a la flor con la herida, no sin antes haberle demostrado mi sentimiento y mi dolor, rogándole dispensara mi desdichado golpe, culpa de mi curiosidad.

Acabadas mis negociaciones que me retiraron de la buena flor, salí de nuevo en la calle a enterarme por la suerte de su delicado dedo. Había desaparecido sin poder enterarme de la finalidad del suceso.

Al poco rato de esperar ansioso e intranquilo, me apercibí de que venía con la sonrisa en sus labios pura indicación de que mi falta quedaba perdonada.

De nuevo en mi compañía me contó la extracción del maldito ganchillo, y después de testimoniarle de nuevo mi sentimiento y obtener de ella una cariñosa absolución de mi pecado, proseguimos dialogando asuntos y pormenores.

Dan las cuatro. El sol se envuelve en una nubecilla y desaparece lentamente y el airecillo saludable de antes se troca en fuerte viento helado, que nos obliga a retirar nos a nuestras lúgubres moradas a proseguir las monotonías que el invierno nos impone.

HOTTI-PAGA

Dr. Isidro Durán Vidal

Tocólogo

Médico del Hospital de «Assistance Française» y del «Anexe Enfantin»

Consultas particulares de 3 a 5

TELÉFONO 1301-G

Rambla de la República Argentina 54

BARCELONA

Lo que's veu i lo que's diu

Enguany el Carnaval es presenta com d'uns quants anys en aquesta part.

Uns programes de ball molt llars, i grans batalles de confetti.

Omplirà les sales dels Cassinos, uns mascarots negres i de veu efeminade que'm llurs imperitentes paraules arribaran a intrigarnos i a... fernes pagar alguna copa.

Altres vestits amb trajes de colors vius, saltaran i donaran enpentes ací i allà sens treva ni repòs que'n molestarà.

Una pagesos fent bromasses poca soltes, i altres disfressats de.... paper ridicol i així anirem passant aquells dies en que tothom demana diversions.

Mon germanet i jo, prometem assistir en aquells balls com a espectadors, pera així en nostre nombre vinent poderne fer una resenya ben extensa.

•••••@•••••

El prop passat diumenge, dia 8 de febrer, es feren efectives les eleccions de Concellers; foren elegits per majoria, En Esteve Planas Ronsò, En Jaume Font Casanova i En Joan Astor i Saurí, qu'integren la candidatura obrera; i per minoria, foren elegits, En Armengol Ferrer Saló i En Norbert Cot i Blanch, candidats del comerç.

No podém menys que felicitarlos i desitjals-hi moltes prosperitats en el pervindrer, esperant d'ells que seràn uns Concellers com cal.

•••••@•••••

Per lo vist, el diumenge passat nostre ajuntament, degué estar molt ocupat amb les eleccions, car mos ells vegérem passar dos concellers acompañats de l'agutxíl per una travessia del carrer de la Revolució.

Es paráren de sopte devant d'un café ont hi ha saló de ball; —aixó era a dos quarts de tres de la tarda.— es miraren un gat mort de resultas d'una premuda que va rebrer d'un carro al passarli per el demunt.

A les sis i quart, un amic meu cansat de veure tanta sang i esgarrifesa que feia dita bestiola, el tregué de la via pública, ja que no ho feran els qui hi tenien obligació.

ELS JORDI



Bartolomé PUIG

Constructor de Obras



PLÁNOS, DATOS Y PRESUPUESTOS
PRONTITUD Y ECONOMÍA



PUIGCERDÁ

La Torre de la Villa

Irge te arrogante, Torre de mi Villa,
Bañada de luces o envuelta en misterio;
En ti vive un alma, que siente y se agita,
Muy noble y vibrante, cual la de tu pueblo

Alma de poeta, que cual laud vibra,
Pulsándola el leve soplo de la brisa;
O bien, estremecen de placer sus fibras,
Las sonoras ondas, de una alegre risa.

Deleita el sentido tu prisma gallardo,
Al hundirse esbelto en el palio azul,
Otentando rico collar de campanas,
Para ti mas bellas que perlás de Ormuz.

Mil pájaros cuelgan su nido en tus muros
Cual es la Cerdanya nidal del Amor,
Y en cuyos hogares se escuchan los trinos,
De paz y trabajo, de dicha y vigor.

Cuando el sol besando tu corona altaiva,
Te envuelve entre tulles gualda y carmesí,
despidiendo aromas de tiempos lejanos,
Nos cuentas leyendas de un siglo feliz.

Y cuando amanece, tu alma siempre en vela
Envía a la Villa tres besos de paz,
Que al hombre reclaman un himno a María
Reina de la Patria, Madre del hogar.

Al llegar el dia en su carro de fuego,
Inundan el llano las notas del Ave,
Contándonos su eco, al perderse a lo lejos
Idilios y amores, de tiernos zagallos.

A veces dobrando, tus bronces suspiran,
Pensando en la vida que Atropos segó;
I endulzas, cantando una triste elegia,
La herida del alma que enluta el dolor.

El valor heroico de esta invicta Villa,
Muy antes que nadie, lo cantó tu voz;

Y hablabas tan hondo a la horda enemiga
Que encendias su odio, mas cruento y feroz

Y entonces sus dardos rozando tus bronces
Hedian el aire, cantando el ardor,
De un fuerte con muros de pechos de fuego
Que en lid victoriosa salvaba su honor.

El tiempo que mides a todos lo ofreces,
Deseando apreciamos, su justo valor;
Y en hondos suspiros, nos muestras con
Que no se detiene su curso veloz (creces

Si el que de sus lares le arrojó el destiro,
Al cabo de un tiempo, vuelve a ellos con fe
Despues de escabroso y pesado camino
Tu vista le llena de dicha y placer.

F. E. C.

SE ALQUILA

LA ANTIGUA TIENDA Y PISO

Casa Muntans

con mostradores, escaparates
toda clase de envases para
vinos y comestibles

Noticias

RELIGIOSAS

IGLESIA PARROQUIAL.- = Domingo, día 15.
Misas rezadas, a las 6, 7, 8 y 11. Conventual a las 9
y cuarto, con exposición de S. D. M. por ser Minerva

Tarde, a las 2, Catecismo.— A las 8, en el Ora-
torio de los Dolores, ejercicios de costumbre, con ex-
posición de S. D. M. y sermón por un Rdo. P. Escot-
apio, repitiéndose en la misma hora y forma en los
dos días siguientes. A las 6 Santo Rosario.

Días feriados. Misas rezadas desde las 6 y media.
conventual a las 9. Tarde, a las 6 santo Rosario, y
desde el miércoles seguirán los ejercicios del mes de
San José.

Ea cierta la noticia de haber sido preconizado Obispo de esta Diócesis, el Ilmo. Vicario General de Barcelona. Dr. D. Justino Guitart. Cuantos conocen al nuevo Prelado aseguran que estamos de enhorabuena por estar adornado de altas cualidades de ciencia y virtud y ser considerado como una eminencia entre el clero de nuestra Cataluña.

Sabemos que Puigcerdá, es el único pueblo que conoce de nuestro Obispado.

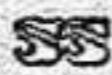


Hemos tenido el placer de estrechar la mano, a nuestro simpático amigo Ovidio Vidal y distinguida señora, los cuales llegaron el sábado pasado día 7, después de pasar una temporada en la ciudad condal.

Bienvenidos.

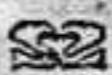


El dia 20 del presente mes, tienen que presentarse en la Caja de Reclutas de Olot, los mozos del reemplazo de 1919, para su incorporación a filas.

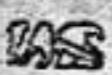


El lunes dia 9, falleció en Barcelona, nuestro amigo Jaime Bordanova. Su muerte ha sido sentida por todos los que lo habian tratado.

Desde estas columnas, enviamos a su distinguida familia, nuestro mas sentido pésame.



Hoy a las 11 de la mañana, hay reunión general de la socieded de seguros contra incendios, «La Unión de Puigcerdá».

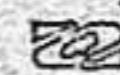


Por R. D. del 6 de Diciembre ultimo, ha sido aprobado el Servicio de «Información Telegráfica Comercial».

Con motivo de este servicio, todos los abonados al mismo, diariamente antes de la 8 noche, recibirán, nna información completa de la cotización de Bolsa y de los productos de los principales mercados, lo que significa una gran ventaja para todo hombre de negocios, que podrá saber las oscilaciones en el precio de los productos. Lo módico del abono facilitará mucho la utilización de dicho servicio.

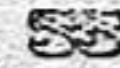


Han contraido matrimonio en Aja, los vecinos de dicho pueblo, conocidos por Nen Peritxa y Neua Pola.



Tambien hánse unido en indisoluble lazo, el colono del Manso Florenza, conocido por Carlò con una linda joven del pueblo de Balltarga, hija del conocido por Bernat,

A todos, les deseamos eterna luna de miel,



Ha fallecido la esposa de don Valentín Bonfill, dueño de la posada conocida por cal Juan de la Baronía.

Ha dejado tambièn de existir D.^a Margarita Casals, esposa dè nuestro amigo don José Noguera.

A ambas familias, nuestro mas sentido pésame.

En Ger falleció el anciano Sr. Cò, apodado vell Marxant.

Ayer pasó tambièn a mejor vida don Julio Llanas de ésta villa, conocido por Pich.

Que la tierra les sea leye.



El jueves está de turno, y por lo tanto abierta la Farmacia Martí.

Imprenta VIDAL.—Revolució, 11.

**Lo mejor para el colado de la
ropa, es la lejia líquida marca
La Cerdanya de Bellver**

• • • • •

Fabricante: JOSÉ CORTADELLAS: Bellver

GRAN BAR :: MODERN TAWERN

Vda. LA VILLA

PLAZA DE CABRINETTY

Cafés y licores de las mas renombradas marcas
del país y extranjeras

- Buena Pernod et Vermouth Teine : -

Recomendamos el selecto café de este Bar, ser-
vido con cafeteras individuales, por ser indis-
tiblemente uno de los mas aromáticos que se
toman en esta Villa

FABRICA de CORSES y ACADEMIA de CORTE

FRANCISCA PALLARES

VIUDA DE AGUILAR

CORTE ESMERADO y A MEDIDA

Calle de la Libertad, 32

Fundición de Hierro

JOSÉ CORTADELLAS

ESPECIALIDAD EN TODA CLASE
DE PIEZAS DE HIERRO COLADO

Bellver de Cerdanya

Peix Hnos

Carburo y
Papel Estrásilla

Ventas al por mayor
Dirigirse a :: Peix Hnos. :: Puigcerdá

Disponible

Colmado Americano

COMESTIBLES :: CHARCUTERIE

CALLE REVOLUCIÓN, 29

ANTONIO JUNOY

Chocolates : Galletas : Conservas : Bombonería
Cafes : Pesca Salada : Perfumes : Champagnes
Botillería : Jarrones : Vinos : Aceites : Licores
Embutidos : Frutas : Potajes : Pastas para sopa

— SASTRERIA —

Domingo Bertrán

:: CONFECCIONES A MEDIDA ::

ESPECIALIDAD EN EL CORTE
POR LOS ULTIMOS MODELOS

Calle Mayor : Llivia

PELUQUERIA de
JOSE ALART

CALLE MAYOR, 15 :: PUIGGERDÀ

Periódicos y Revistas
semanales Ilustrados

= SUGURSAL EN =
BOURG - MADAME

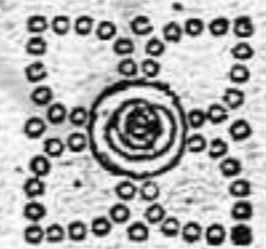
Peix Hermanos

Calle de la Revolución, 7

FIN DE TEMPORADA

Verdaderas rebajas de precios en

PELETERÍA



Anuncios de EL PIRINEO